

**REGOLAMENTO OPERAZIONE A PREMIO**  
**“BUILTWIN - Chateau D’Ax”**

La sottoscritta Società Samsung Electronics Italia S.p.A. (di seguito “**Soggetto Promotore**”), con sede in Cernusco sul Naviglio (MI) - via Carlo Donat Cattin n. 5, P. Iva 11325690151, Codice fiscale 10352790157 al fine di incentivare la vendita dei prodotti da essa commercializzati, intende indire la sotto specificata operazione a premio denominata “**BuiltWin**”.

**1. SOGGETTO DELEGATO:**

Soggetto Delegato per gli adempimenti burocratico amministrativi: ID Time S.r.l., Piazza Pompeo Castelli n.1, 20100 Milano, P. IVA 10798370150;

Soggetto Delegato per la gestione dell’Operazione: Vision Plus S.r.l., con sede a Piazza S. Pietro Martire n. 6, Monza, P.Iva e Codice Fiscale 03379110962.

**2. PERIODO DI SVOLGIMENTO:**

dal 1 Aprile al 30 novembre 2013

**3. PERIODO D’ ISCRIZIONE**

dal 1 Aprile al 30 novembre 2013

**4.TERMINE ULTIMO RICHIESTA PREMI:**

15 dicembre 2013.

**5.TERMINE CONSEGNA PREMI:**

Entro 6 mesi dal termine ultimo di Richiesta Premi.

**6.AREA:**

Territorio nazionale italiano e Repubblica di San Marino.

**7.PRODOTTI PROMOZIONATI:**

Prodotti a marchio Samsung presenti nell’allegato al presente Regolamento (sub Allegato 1).

**8.DESTINATARI:**

Tutti gli addetti dei punti vendita Chateau D’Ax S.p.A. dislocati sul territorio italiano e nella Repubblica di San Marino (di seguito gli “Addetti”)

**9.PREMI:**

I premi sono elencati nell’ Allegato 2 (CONFERMARE) del presente Regolamento.

**10. MECCANICA OPERATIVA:**

Durante il Periodo di Svolgimento, il Soggetto Promotore inviterà, nei modi di seguito specificati, tutti gli Addetti che abbiano venduto uno dei Prodotti Promozionati ad effettuare l'iscrizione alla presente operazione a premio secondo quanto sotto dettagliato.

Il Soggetto Promotore inviterà ad effettuare la richiesta di iscrizione, nei modi sotto specificati, anche i Responsabili di ogni Punto Vendita ("Responsabili").

Tale richiesta verrà definitivamente approvata da Samsung solo a fronte della sottoscrizione da parte di Chateau D'Ax di un contratto di fornitura per l'anno 2013 in cui si faccia esplicito riferimento all'Operazione.

Detti Responsabili sebbene **non Destinatari** della presente operazione a premio, potranno registrare le vendite effettuate al fine di incrementare i punteggi degli Addetti. .

## **11. MODALITÀ ISCRIZIONE AL PROGRAMMA:**

Gli Addetti dovranno procedere con l'iscrizione del proprio profilo nella sezione dedicata del sito internet [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) oppure tramite fax al numero 0393309918 previo rilascio:

- della denominazione del Punto Vendita presso cui lavorano (Ragione sociale, Indirizzo, Telefono fisso, Fax, Codice Fiscale e partita IVA, indirizzo e-mail);
- dei propri dati anagrafici (nome e cognome);
- del nome e cognome del Responsabile del Punto Vendita per il quale lavorano;
- della denominazione del Gruppo di cui fa parte il Punto Vendita per il quale lavorano e della relativa P. IVA;
- in seguito all'iscrizione gli Addetti riceveranno via e-mail lo USER ID e la password necessari per accedere all'area a loro riservata nel sito.

Per i Responsabili :

**Si ribadisce che essi non sono Destinatari dall'Operazione.**

I Responsabili provvederanno soltanto a caricare i dati sul portale [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) in modo da far assegnare i punti agli Addetti.

I Responsabili potranno richiedere l'abilitazione al caricamento dei dati utili per il riconoscimento dei punti agli Addetti inviando al Soggetto Delegato Vision Plus la scheda di iscrizione debitamente compilata.

La richiesta di abilitazione sarà convalidata dal Soggetto Promotore a fronte della sottoscrizione da parte di Chateau D'Ax del contratto di fornitura per l'anno 2013. Nella scheda dovranno essere riportati i seguenti dati del Responsabile : Ragione sociale del singolo Punto Vendita, Nome e Cognome, Cellulare, Telefono fisso, fax, Codice Fiscale e partita IVA, Indirizzo, e-mail.

In seguito all'abilitazione i Responsabili riceveranno via e-mail, lo USER ID e la password necessari per accedere all'area a loro riservata nel sito.

Ottenuto lo USER ID e la password ciascun Responsabile potrà procedere alla registrazione dei Prodotti Promozionati secondo le modalità descritte nell'art. 12.

## 12. REGISTRAZIONE PRODOTTI

Ciascun Responsabile, al fine di incrementare i punti degli Addetti, provvederà a registrare gli acquisti effettuati, presso la sua struttura, inserendo i dati, di seguito riportati, sul sito [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it):

- Codice Responsabile ;
- USER ID del Punto Vendita ;
- Codice Prodotto reperibile sulla confezione del Prodotto Promozionato o sul Catalogo "Style in side 2013";
- numero di bolla/fattura e relativa data.

N.B. In detti casi gli Addetti potranno solo consultare l'area del sito riservata usando lo USER ID e la password rilasciate al momento della Iscrizione senza avere la possibilità di registrare gli acquisti effettuati cui provvederà il Responsabile stesso.

N.B. Ai fini dell'operazione potranno essere presi in considerazione anche gli acquisti di Prodotti Promozionati da SEI agli Addetti dal 1° gennaio al 31 marzo 2013.

## 13. MECCANICA OPERAZIONE A PREMIO:

A seguito della registrazione di ogni acquisto di Prodotti Promozionati durante il periodo di svolgimento dell'Operazione, agli Addetti verranno automaticamente attribuiti dei punti cumulabili tra loro e che variano a seconda del Prodotto Promozionato, in base a quanto previsto nella tabella sottostante. Tali punti daranno diritto di ricevere uno o più premi di cui all'Allegato 2 del presente Regolamento.

PRODOTTI		PUNTI ADDETTI
COTTURA	FORNO 3OVEN	3
	FORNO COMPATTO 45CM	3
	PIANO >= 75 CM GAS	3
	PIANO INDUZIONE 60 CM	3
	FORNO AIRVECTION	1,5
	PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO	1,5
LAVAGGIO	LAVASTOVIGLIE	3
FREDDO	FREDDO STYLEINSIDE	4,5

Collezionati i punti come sopra descritto, i Destinatari dell'Operazione potranno ricevere uno o più premi presenti nell'Allegato 2 al presente Regolamento, spendendo i punti accumulati secondo le modalità descritte nel paragrafo "MODALITÀ RICHIESTA E CONSEGNA PREMI".

Si specifica che:

il Codice Prodotto potrà essere inserito una e una sola volta, dopodiché non potrà più essere registrato e non darà, quindi, più diritto ad alcun punto.

Il Soggetto Promotore si riserva la facoltà di effettuare, per tutta la durata dell'Operazione, controlli sulla base dei dati vendita risultanti dalla documentazione in possesso del Soggetto Promotore per area geografica. Nel caso in cui vi sia mancata corrispondenza tra detta documentazione ed i punti accumulati nella stessa area geografica, il Soggetto Promotore si riserva la facoltà di chiedere la prova d'acquisto del Prodotto Promozionato (fattura, adesivo del codice seriale reperibile sull'imballo del prodotto ed eventualmente la foto del codice seriale riportato sul prodotto stesso e formato da 15 caratteri). La documentazione di cui sopra dovrà pervenire entro 10gg dalla data di richiesta del Soggetto Promotore.

I punti relativi agli acquisti di Prodotti Promozionati verranno attribuiti, secondo quanto sopra previsto, solo previa corretta registrazione del proprio profilo e solo in relazione agli acquisti che siano stati correttamente registrati, secondo le modalità specificate nel presente Regolamento.

#### 14.MONTEPREMI

In base a precedenti esperienze con una meccanica così strutturata si prevede che verranno assegnati premi per euro 20.000,00 Iva esclusa.

Il Soggetto Promotore come previsto dal D.P.R. 430/2001 si impegna a versare una cauzione pari al 20% del montepremi presunto per l' Operazione. Il Soggetto Promotore dichiara che terrà regolare registrazione del numero dei premi distribuiti su apposito tabulato ai fini dell'esatta determinazione dell'imposta.

Il Soggetto Promotore si riserva la facoltà, qualora i premi promessi non siano più reperibili sul mercato, di sostituirli con premi di pari o superiore valore e di pari natura.

#### **15. PARTECIPAZIONE ALL'OPERAZIONE A PREMI**

La partecipazione alla presente operazione a premi comporta per i partecipanti l'accettazione incondizionata e totale delle regole e delle clausole contenute nel presente Regolamento senza limitazione alcuna. La partecipazione a questa operazione a premi è libera.

#### **16. RACCOLTA DEI DATI PERSONALI**

Il Soggetto Promotore dichiara che la raccolta dei dati personali dei Destinatari nonché dei Distributori avverrà in ottemperanza al D. Lgs. 196/2003. Requisito indispensabile per la partecipazione alla presente operazione è la prestazione da parte dei Destinatari e dei Distributori del proprio espresso consenso al trattamento dei dati personali dopo aver preso visione dell'informativa privacy che sarà riportata sulle schede di iscrizione sia cartacee che elettroniche. Il mancato rilascio del consenso non consentirà la partecipazione all'operazione.

#### **17. MODALITÀ DI RICHIESTA E CONSEGNA PREMI**

I premi potranno essere richiesti a partire dal 1 Aprile 2013 fino al 15 dicembre 2013 via web collegandosi al sito [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) oppure inviando il modulo richiesta premi al fax numero 0393309918.

I destinatari potranno reperire il modulo di richiesta premi sul catalogo disponibile presso i Distributori aderenti all'iniziativa o sul sito [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it).

Ricevuto il modulo di richiesta premi debitamente compilato, il Soggetto Promotore, provvederà, entro 180 giorni dal Termine Ultimo di Richiesta Premi a consegnare i Premi richiesti.

Le spese di spedizione e consegna dei premi saranno a carico del Soggetto Promotore.

#### **18. REVOCA O MODIFICA DELLA PROMESSA**

Il Soggetto Promotore potrà revocare la presente promessa per giusta causa ai sensi dell'art. 1990 cod. civ. ovvero modificarla ai sensi dell'art. 10, comma 4 D.P.R. 430/2001, dandone preventiva comunicazione ai partecipanti nella stessa forma della promessa o in forma equivalente.

#### **19. PUBBLICITÀ**

La presente operazione a premi sarà pubblicizzata attraverso il sito internet [www.samsungbuiltwin.it](http://www.samsungbuiltwin.it) e i siti internet a questo collegati, oltre che con strumenti di direct marketing rivolti ai Destinatari e ai Responsabili, che abbiano espressamente prestato il proprio consenso a ricevere tale materiale.

#### **20. DISPONIBILITÀ REGOLAMENTO**

Il Regolamento integrale della presente Operazione è reso disponibile sul sito internet [www.samsung/regolamenti.it](http://www.samsung/regolamenti.it). Ai sensi dell'art. 10, comma 3 del D.P.R. 430/2001, sarà conservato presso la sede del Soggetto Promotore per tutta la durata dell'Operazione e per i 12 mesi successivi.

I Destinatari dell'Operazione potranno richiedere informazioni relative alla presente iniziativa telefonando al numero verde 800.12.13.88 attivo per tutto il periodo di promozione.

## **21. INDETRAIBILITÀ DELL'IVA**

Ai sensi dell'art. 19 della Legge 449 del 27/12/1997 si applicherà l'indetraibilità dell'IVA sull'acquisto dei premi costituiti da beni imponibili ai fini dell'imposta, ovvero al versamento dell'imposta sostitutiva nel caso in cui i premi siano fatturati senza applicazione dell'IVA.

## **22. VARIE**

Per quanto non indicato nel regolamento, il Soggetto Promotore si rimette a quanto previsto dal D.P.R. 430/01.

**ALLEGATO 1 - Elenco prodotti Built in promozionati**

<b>MODEL NAME</b>	<b>PRODOTTI PROMOZIONATI</b>
BQ1AD4T143/XET	<b>FORNO 3OVEN</b>
BQ1D4T006/XET	<b>FORNO 3OVEN</b>
BQ1S4T007/XET	<b>FORNO 3OVEN</b>
BT621FSBTL/XET	<b>FORNO 3OVEN</b>
BF1N4T013/XET	<b>FORNO AIRVECTION</b>
BF3N3T067/XET	<b>FORNO AIRVECTION</b>
NV6511ACSSR/IT	<b>FORNO AIRVECTION</b>
FQ115T001/XET	<b>FORNO COMPATTO 45CM</b>
FQ159UST/XET	<b>FORNO COMPATTO 45CM</b>
FQV113T001/XET	<b>FORNO COMPATTO 45CM</b>
FQV313T003/XET	<b>FORNO COMPATTO 45CM</b>
RF62UBRS1/XES	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL27TDFSW1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL27TEFSW1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL56GRERS1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL60GGERS1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RL6815ACC	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS1065S	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS3075DAC1	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS3085ACC1	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS3085NBL1	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS3085WH1	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS5095DAC	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS5110ACC	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS7567THCSL/EF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RS7768FHCSR/EF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RSH5YXNA1/XES	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RT50QBSL1/XES	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
RT55KZRSL1/XEF	<b>FREDDO STYLEINSIDE</b>
DW-BG570B/XEO	<b>LAVASTOVIGLIE</b>
DW-BG570B/XET	<b>LAVASTOVIGLIE</b>
DW-BG770B/XET	<b>LAVASTOVIGLIE</b>
DW-970B /XET	<b>LAVASTOVIGLIE</b>
GN792IFXA/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
GN792IFXAG/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
GN7A2IFXD/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
GN952IFXA/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>
GN952IFXAG/XET	<b>PIANO &gt;=75 CM GAS</b>

CTR464DC01/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN641FDXD1/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN641JDXD1/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN642FFXD/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN642HFGD/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
GN642JDXD1/XET	<b>PIANO 60 CM GAS / ELETTRICO</b>
CTN364N003/XET	<b>PIANO INDUZIONE 60CM</b>
CTN464KB02/XET	<b>PIANO INDUZIONE 60CM</b>
CTN464FB02/XET	<b>PIANO INDUZIONE 60CM</b>
CTN464KC02/XET	<b>PIANO INDUZIONE 60CM</b>

## ALLEGATO 2 - Tabella premi catalogo "Samsung"

PREMIO	LP	PUNTI
UE65F8000	TV	1.500
UE60F6100	TV	1.000
UE46F6400	TV	500
GT-I9300	TELEFONIA	350
GT-P5100	TAB	300
NP535U3C	IT	250
BODY AND SOUL	BENESSERE	200
UE32F6100	TV	200
GT-I9105	TELEFONIA	180
GT-P3110	TAB	120
VR10ATBATUB	ASPIRAPOLVERE	120
HT-F4200	AUDIO	100
CAPITALI	VIAGGI	100
EC-WB100	FOTOCAMERA	80
GT-S5610	TELEFONIA	70
DA-E550	AUDIO	40

N.B. Si specifica che i premi promessi non saranno sostituiti qualora, all'atto della richiesta del premio, il valore di mercato dello stesso risulti essere inferiore o superiore a quello indicato nel presente regolamento. Il Soggetto Promotore si riserva, invece, la facoltà, qualora i premi promessi non siano più reperibili sul mercato, di sostituirli con premi di pari o superiore valore e di pari natura.

Samsung Electronics Italia S.p.A.